



# trans ACTION

**A Transgender Curriculum for  
Churches and Religious Institutions**

*"I just want to worship my God in a community of faith-filled believers"*

– A TRANSGENDER WOMAN

# трансДЕЙСТВИЕ

Учебная программа по трансгендерности  
для церквей и религиозных организаций

Адапт. пер. с англ. Анастасии Ивановой

«Я просто хочу молиться моему Богу в сообществе людей, преисполненных  
верой»  
- Трансгендерная женщина

Большинство христиан-трансгендеров ищут то же, что и другие верующие: связи с Богом внутри сообщества, где их любят и где христианство понимается как совместная молитва и труд ради достижения равенства и справедливости.

К сожалению, трансгендерные люди часто не находят церковь, которую они могли бы назвать домом, потому что большинство конгрегаций и религиозных организаций не готовы принять их как братьев и сестер во Христе.

Программа трансДействие создана, чтобы помочь церквям и организациям научиться понимать и принимать трансгендерных людей. Она рассказывает об их нуждах, страхах и опасениях, но также – о богатстве даров и благодатей, которые эти люди несут в себе, отвечая на вопросы церквей или религиозных организаций.

«Когда люди не могут быть по-настоящему собой, от этого теряют все. Полный потенциал этих людей становится потерян для общества в целом и для церквей и организаций в частности. Мы душим творческую свободу Бога из-за своих страхов и предрассудков».

Преп. Ребекка Фёлкель

Institute for Welcoming Resources and Faith Work, директор

## СОДЕРЖАНИЕ

Трансгендер – это зонтичный термин, который охватывает свойственное некоторым людям разнообразие представлений о себе и себя в обществе, не соответствующее его ожиданиям. Разнообразие гендерных идентичностей и выражения настолько велико, что многие люди считают термин трансгендер недостаточно объемным. Но для наших целей мы примем это ограничение, но продолжим использовать этот термин, потому что он легитимен и у многих людей есть по крайней мере некоторое представление о его значении.

### СЕССИЯ ПЕРВАЯ

#### Как мы достигаем понимания?

Наши дискуссии и задания в этой первой части призваны помочь людям понять:

- Что такое гендер и как в последнее время изменились связанные с ним ожидания общества
- Кто такие трансгендерные люди, включая основные определения типов трансгендерности
- Чем гендерная идентичность отличается от сексуальной ориентации

### СЕССИЯ ВТОРАЯ

#### Как мы достигаем признания?

В этой второй сессии мы изучим:

- Библейские ссылки на трансгендерных людей; мы также поговорим о том, как церкви отвечают трансгендерным людям
- Мы также остановимся подробнее на вашей конгрегации или организации и поговорим о том, насколько она готова принять в себя трансгендерного человека как часть молитвенного сообщества
- Мы дадим вам возможность поговорить о вашей открытости или нехватке открытости по отношению к трансгендерным людям и вопросам, опасениях или страхах, которые у вас, возможно, есть в отношении трансгендерного человека из вашей конгрегации или организации

### СЕССИЯ ТРЕТЬЯ

#### Как мы достигаем принятия?

В этой сессии мы обсудим и составим план действий по тому:

- Как сделать так, чтобы церковь или организация стала местом, в котором трансгендерные люди могли почувствовать, что им рады, что они – полноценные члены общины, и в котором они могли бы поделиться своими дарами и благодатями
- Как сделать так, чтобы члены церкви или организации могли почувствовать, что иметь трансгендерных людей в пространстве молитвы или в месте встречи – это благословение
- Что мы можем сделать, чтобы ввести трансгендерных людей в двери нашей церкви или организации

Многое из того, что будет представлено, - простая вежливость, но есть некоторые вопросы, которые представляют трудность для трансгендерного сообщества, и принимающая церковь или организация должна быть к ним готова

## КОНЕЧНЫЙ РЕЗУЛЬТАТ

**Мы ожидаем, что после трех этих сессий ваша церковь будет готова создать обстановку принятия для любого трансгендерного человека, который к вам придет.**

**СТРУКТУРА СЕССИИ****А. Создание священного пространства**

**1. Поставьте в центр стол, накройте его. Положите на стол подходящий символ или зажгите свечу.**

**2. Прочтите из Писания: 1 Кор, 12:12-27 (одно тело, но много членов)**

**3. Молитва:...**

- Пригласите каждого участника произнести слово или фразу (без комментария) в ответ на вопрос: «Что у вас на сердце сейчас, когда мы начинаем это святое время в сообществе с Духом и друг с другом?»
- Лидер проводит общую молитву собрания и может вести в песнопении

**Б. Создание здорового и безопасного пространства для того чтобы делиться друг с другом и учиться**

**1. Установите основные правила**

- Внимательно слушать друг друга
- Быть готовым посмотреть на свои верования в свете того, что говорят другие
- Выражайтесь свободно, но старайтесь держать сознание открытым
- Старайтесь понять позицию тех, кто с вами не согласен
- Не монополизируйте дискуссию
- Обращайте свои замечания группе, а не конкретному человеку
- Выстраивайте дружеский диалог
- Что еще нужно сделать в нашем сообществе, чтобы каждый из нас чувствовал уважение к себе?

**В. Работа**

**См. которые следуют за Сессией первой, сессией второй, сессией третьей и сессией четвертой**

**Г. Завершение**

**Завершите молитвой.**

**СЕССИЯ ПЕРВАЯ****Как мы достигаем понимания?**

Наши дискуссии и задания в этой первой части призваны помочь людям понять:

- Что такое гендер и как в последнее время изменились связанные с ним ожидания общества
- Кто такие трансгендерные люди, включая основные определения типов трансгендерности
- Чем гендерная идентичность отличается от сексуальной ориентации

**Задание 1:**

Как вы думаете о гендере?

**Дискуссия 1:**

Почему вокруг гендера столько шума?

**Задание 2:**

Контрольный перечень цисгендерных привилегий

**Дискуссия 2:**

Определения трансгендерности

**Дискуссия 3:**

Как соотносятся гендерная идентичность и сексуальная ориентация

## СЕССИЯ ПЕРВАЯ

### Задание 1

#### Как вы думаете о гендере?

У большинства из нас представление о гендерных ролях сформировались благодаря окружению, в котором мы воспитывались. На это представление повлияли наша семья, школа и церковь.

Давайте подумаем и поговорим о гендерных нормах или ожиданиях, которые навязало нам общество. А затем поговорим о том, какой эффект эти социальные ожидания могут иметь для тех людей, которые им не отвечают.

#### Шаг 1:

На верху доски или листа бумаги напишите слова «Девочка или женщина»

Попросите присутствующих сказать, какие слова они подписали бы под этим заголовком. Нужно указывать поведенческие или личностные черты, которые присутствующие используют или знают, что их используют другие, при описании девочек или женщин. Например: пассивная, заботящаяся, творческая, умная, хорошо себя ведет, робкая, легкомысленная. Черты могут быть положительными или отрицательными. Правильного ответа нет. Вам нужно выяснить, как формировалось понимание гендера – у кого-то это формирование происходило «правильно», а у кого-то с изъятиями.

Попросите людей объяснить женские черты, которые они предложили. Откуда эти черты? Дом, школа, работа, игра, церковь, и т.д.?

#### Шаг 2:

Сделайте то же на другом листе бумаги или доске, но напишите наверху «Мальчик или мужчина». Попросите присутствующих сделать такой же список, описывающий мальчиков или мужчин: агрессивный, лысый, рисковый, умелый, неэмоциональный, и т.д.

Попросите описать эти черты.

#### Шаг 3:

Спросите у присутствующих, знают ли они какого-нибудь мальчика или мужчину, которые проявляют черты, указанные как женские? Знают ли они девочку или женщину, которая проявляет мужские черты?

Стало ли это для них проблемой?

Изменило ли это отношение к ним?

Обнаруживал ли кто-нибудь из присутствующих в себе черты, приписываемые другому гендеру? Что они при этом чувствовали? Было ли это проблемой?

**Шаг 4:**

пусть каждый возьмет по листу бумаги, перевернет его горизонтально и нарисует линию вдоль листа. В середине линию нужно разделить наполовину небольшой черточкой. В начале линии нарисовать цифру 0, а в конце – 10.

Вернитесь к списку качеств, зачитывайте их вслух, и пусть присутствующие распределяют их по этой шкале.

Если какое-либо качество является важным элементом их видения себя, то его нужно поместить ближе к 10, если оно совсем их не определяет, то к 0.

Когда упражнение закончено, спросите, сильно ли они удивлены тем, что обнаружилось: поместили ли они какое-либо качество, которое обычно не относили к своему гендеру, ближе к цифре 10 или после середины?

Поместили ли они какое-либо качество, описывающее их гендер, ближе к нулю или до середины?

Что они узнали о себе или о других?



## **СЕССИЯ ПЕРВАЯ**

### **ДИСКУССИЯ 1:**

#### **Почему вокруг гендера столько шума?**

#### **ГЕНДЕРНАЯ ИДЕНТИЧНОСТЬ**

В отличие от биологического пола, который приписывается нам другими на основе наших физических характеристик, гендерная идентичность отсылает к нашему внутреннему ощущению себя как мужчины, женщины, мужчины и женщины или ни мужчины, ни женщины. Она может отличаться от биологического пола, который нам приписали при рождении. Общество начинает понимать, что есть более чем две категории гендерной идентичности и создает новые термины, чтобы отобразить разнообразие гендера.

Поскольку гендерная идентичность – это нечто внутреннее и лично определяемое, она не видна другим и определяется самим человеком. У большинства из нас рано возникло чувство гендерной идентичности, между 2 и 4 годами. Это не единственное время, когда чувство гендерной идентичности углубляется и укрепляется; это может произойти на других стадиях развития, таких как ранний подростковый возраст или юность. Оно может оставаться неизменным с течением времени или меняться. Иногда давление общества вынуждает человека проявить свою гендерную идентичность в позднем возрасте, даже она была ему свойственна с детства.

#### **ГЕНДЕРНОЕ ВЫРАЖЕНИЕ**

В отличие от гендерной идентичности, гендерное выражение является внешним. Это то, что воспринимает общество. Оно включает все, что сообщает о нашем гендере другим: одежда, прическа, язык тела, жесты, манера говорить, играть и наше социальное взаимодействие и роли. У многих людей наблюдается смешение мужских и женских качеств, которые составляют их гендерное выражение, и это гендерное выражение также может меняться в зависимости от социального контекста.

#### **ГЕНДЕРНАЯ ВАРИАТИВНОСТЬ/ГЕНДЕРНАЯ НЕКОНФОРМНОСТЬ**

Гендерная вариативность относится к поведению и интересам, которые выходят за рамки того, что мы считаем «нормальным» для человека с приписанным биологическим полом. Мы думаем об этих людях как о тех, чьи интересы более типичны для представителей «противоположного» пола; например, девочка, которая хочет носить короткую стрижку и предпочитает играть в футбол с мальчиками, или мальчик, который носит платья и хочет быть принцессой. Такое поведение и интересы считаются гендерно-вариативными или гендерно-неконформными.

Важно помнить, что это «нормальное» поведение или интересы культурно сформированы и могут различаться в разных обществах.

#### **ЦИСГЕНДЕР И ТРАНСГЕНДЕР**

У большинства людей гендерная идентичность совпадает с их биологическим полом. Такие люди называются цисгендерными, что значит «совпадающие с полом». Те люди, чья гендерная идентичность отличается от их биологического пола, называются трансгендерными.

Трансгендер – это зонтичный термин, который включает транссексуалов, кросс-дрессеров, интерсекс и всех других, кто не соответствует традиционной модели секс/гендер. «Трансгендер» – самый общий, включающий термин, но он не полностью отражает существующее разнообразие неконформного гендерного выражения.

**СЕССИЯ ПЕРВАЯ****ЗАДАНИЕ 2:****Контрольный перечень трансгендерных привилегий**

Это – лист вопросов или проблем, о которых нетрансгендерный человек вряд ли когда-нибудь задумывается в повседневной жизни:

- Маловероятно, что меня отвергнут семья и друзья, уволят с работы, выгонят из дома, откажут в обычной медицинской помощи, что я подвергнусь физическому или сексуальному насилию, что меня будут высмеивать в СМИ, что проповедники будут учить против меня просто из-за проявляемой гендерной идентичности или того, что общество будет расценивать мое поведение или черты как несоответствующие моему гендеру.

*Отражает тот факт, что трансгендерные люди часто подвергаются различной дискриминации*

- Я могу быть уверен, что люди не будут звать меня другим именем или использовать неправильные местоимения.

*Намеренное использование неправильных местоимений или имен может вызвать у трансгендерных людей большую эмоциональную боль.*

- Я никогда не страдал от подрывающей мое достоинство необходимости «терпеть», когда доступны работающие и незанятые общественные туалеты. По факту мне не нужно заботиться об общественных туалетах, сегрегированных по принципу биологического пола.

*Использование туалетов – постоянная и опасная проблема, с которой сталкиваются транс мужчины и транс женщины.*

- Я институционализирован, мне не нужно беспокоиться о том, что меня поселят не туда, по принципу биологического пола.

*Те, кто принимают решения, часто руководствуются страхом или недостатком знания гендерных проблем людей, за которых они принимают решения.*

- Мне не отказывают в доступе к услугам или на мероприятия, организованным/ые по принципу биологического пола.

*Многим трансгендерным людям, не соответствующим гендерным нормам, отказывают в посещении мест, которые соответствуют их гендерной идентичности.*

- Мое детство не прерывалось отчаянными молитвами с мольбой разбудить во мне противоположный пол. Я никогда не скорблю о моем потерянном детстве и юности из-за того, что родился человеком противоположного пола.  
*Это – эмоциональная боль, которую испытывают многие транссексуалы в течение детства и во взрослой жизни.*
- Я пройду через подростковый период только один раз.  
*Когда трансгендерные люди совершают каминг-аут или переход, они проходят через новый подростковый период.*
- Я никогда не беспокоюсь о том, что мои потенциальные партнеры вдруг перейдут от любви ко мне к дистанцированию или даже насилию из-за моих гениталий.  
*Насилие – включая убийство – ответ с которым сталкиваются многие трансгендерные люди, когда становится известной их гендерная идентичность; по некоторым данным, 60% трансгендерных людей испытывают насилие из-за того, кто они есть.*
- Маловероятно, что меня спросят о моих гениталиях; еще менее вероятно, что меня будут трогать в неподобающих местах или просить показать их.  
*Неуместное любопытство иногда разрушает рамки уважения.*
- Маловероятно, что мое здоровье будет поставлено под угрозу из-за того, что я буду избегать врачей из-за риска быть обнаруженным.  
*Это отражает страх необходимости выставить себя перед другим человеком и столкнуться с насмешками или осуждением.*
- Я никогда не прятал части тела, перевязывая их.  
*Трансгендерным людям приходится это делать, чтобы скрыть идентифицирующие части тела.*
- Маловероятно, что я буду менять голос.  
*Чтобы помочь себе «пройти» в обществе, многие трансгендерные люди делают это, используя тренировку, гормоны или операцию.*
- Если у меня есть диагноз, поставленный врачами, маловероятно, что мое лечение не будет покрыто медицинской страховкой.

*Многим трансгендерным людям часто отказывают в медицинской помощи.*

- Как мужчина я выгляжу скорее на свой возраст, и мое тело похоже по размеру и форме на тела других мужчин.

*Транс мужчины часто имеют тело, формы и размеры которого отличаются от форм и размеров тел нетрансгендерных мужчин.*

**СЕССИЯ ПЕРВАЯ****ЗАДАНИЕ 2:****Контрольный перечень трансгендерных привилегий**

(продолжение с. 8)

- Как мужчина, я скорее удовлетворен функционированием моих гениталий.  
*Транс мужчинам приходится жить с фактом, что они не могут полностью функционировать как мужчины.*
- Как мужчина, я скорее могу стать отцом.  
*Это невозможно для транс мужчин.*
- Как женщина, я скорее имею тело, похожее по размеру и форме на тела других женщин.  
*Транс женщины часто имеют тела, формы и размеры которых отличаются от форм и размеров нетрансгендерных женщин.*
- Как женщина, маловероятно, что я рано потеряю волосы.  
*Транс женщины часто сталкиваются с облысением по мужскому типу.*
- Как женщина, вероятно, что я могу зачать и выносить ребенка.  
*Это невозможно для транс женщин.*
- Вероятно, к старости я смогу сделать накопления.  
*Стоимость операции для транссексуальных мужчин и женщин очень высока и обычно не покрывается страховкой.*
- Я не могу представить, чтобы я месяцами тратил огромные суммы на терапевта, чтобы услышать от него то, что я уже знаю.  
*Экстенсивная терапия необходима для получения разрешения принимать гормоны или сделать операцию.*
- Я физически здорова, я не думаю о гистерэктомии, мастэктомии, массивной эпиляции, противогормональной терапии, операции на голосовых связках, пластической хирургии лица или операции, корректирующей гениталии.  
*Это процедуры, через которые проходят некоторые трансгендерные люди.*
- У меня есть хорошие шансы дожить до старости без попыток лишиться себя жизни.  
*Количество самоубийств среди трансгендерных людей очень велико; по некоторым данным, оно в пять раз превышает количество самоубийств среди нетрансгендерных людей, и более чем в пять раз – среди молодых трансгендерных людей.*
- На моих похоронах маловероятно, что моя семья представит меня в одежде человека другого пола, в противоположность желанию, которое я проявлял при жизни.

*Многие непринимавшие семьи так сделали.*

- Я никогда не задумываюсь о том, чтобы общество воспринимало мой гендер. Я не обращаю внимания на последствия, с которыми сталкиваются люди, которым это не удалось и которые, соответственно, теряют свои цисгендерные (не трансгендерные привилегии). По факту у меня есть привилегия полностью игнорировать существование моих цисгендерных привилегий.

*«Пассинг» - это значимая вещь и вызов для трансгендерного сообщества. Неспособность к нему приводит к насмешкам и насилию.*

## СЕССИЯ ПЕРВАЯ

### ДИСКУССИЯ 2:

#### Определения трансгендерности

#### ТРАНСГЕНДЕР

Широкий зонтичный термин для обозначения людей, чей образ себя или чья гендерная идентичность ассоциируется с их биологическим полом нетрадиционным способом. Некоторые трансгендерные люди хотят изменить свою анатомию, чтобы больше соответствовать своему самовосприятию. Другие не испытывают такого желания.

Нет абсолютной корреляции между сексуальной ориентацией и трансгендерностью. Трансгендерный человек может быть гетеросексуальным, гомосексуальным или бисексуальным.

#### КРОССДРЕССЕР

Человек, который одевается в одежду людей другого пола. Кроссдрессеры обычно хотят относиться к тому полу и быть принятыми как люди того пола, который они представляют. Трансвестит – это термин, который часто некорректно используется как определение. Кроссдрессеры составляют большую часть трансгендерного сообщества и могут быть людьми с гетеросексуальной, гомосексуальной и бисексуальной ориентацией.

#### «ДРАГ»

Люди, которые одеваются в одежду другого биологического пола или необычным образом. «Драг» часто театрален и часто представляет стереотипный образ. Люди, которые одеваются как «драг» могут относить или не относить себя к трансгендерному сообществу.

#### ГЕНДЕРКВИР

Люди, которые идентифицируют себя как гендерквир, могут думать о себе как о мужчине и женщине в одном лице, как о не мужчине и не женщине или как о ком-то, полностью выпадающем за рамки гендерной бинарной системы. Некоторые хотят иметь некоторые черты противоположного пола, а не все характеристики; другие хотят все. Термины «трансгендер» и «гендерквир» - не синонимы, но есть некоторое совпадение между людьми, которые идентифицируют себя как трансгендеры, и теми, кто идентифицирует себя с гендерквир.

#### ИНТЕРСЕКС

Обычно используется в отношении людей, родившихся с неопределенными гениталиями (устаревший термин – гермафродит). Однако это неполное определение; предмет значительно шире. Многие, включая самих интерсекс, считают, что интерсекс – скорее медицинский термин, нежели гендерная идентичность, и поэтому его не следует включать в зонтичный термин «трансгендерный». В прошлом большинство интерсекс подвергались операциям вскоре после рождения в попытке дать им «определяемый» пол. Такие операции по «нормализации» навязывались детям без должного понимания последствий, к которым это могло привести.

#### ТРАНССЕКСУАЛ

Человек, чья гендерная идентичность отличается от биологического пола, приписанного при рождении. Может хотеть изменить анатомию, чтобы больше соответствовать самовосприятию. Многие транссексуалы хотели бы изменить тело посредством гормональной терапии, операции по коррекции пола или другими способами; другие не хотят предпринимать таких шагов.

#### ТРАНСВЕСТИТ

Сейчас этот термин используется редко. Он обозначает человека, который может получать сексуальное удовольствие, одеваясь в одежду или нося атрибуты людей другого пола. Часто некорректно используется как взаимозаменяемый с «кроссдрессер».

### **ПЕРЕХОД**

По отношению к трансгендерности используется как временной период, в течение которого человек меняет одно гендерное выражение на другое в личной жизни и/или на работе. Большинство трансгендеров тщательно планируют свой переход на работе, и он часто включает длительные переговоры, а сам переход может занимать от недель до месяцев. Переход в личной жизни может быть более быстрым.

*Адаптировано для краткости из OutFront Minnesota*



## СЕССИЯ ПЕРВАЯ

### ДИСКУССИЯ 3:

#### **Как соотносятся гендерная идентичность и сексуальная ориентация?**

Обычно люди воспринимают гендерную идентичность и сексуальную ориентацию как две разные вещи. Сексуальная ориентация относится к сексуальному влечению к мужчинам, женщинам, мужчинам и женщинам, ни мужчинам и ни женщинам, тогда как гендерная идентичность относится к самоощущению как мужчины, женщины или трансгендера.

Самый большой сегмент трансгендерного сообщества составляют кроссдрессеры, которые биологически являются мужчинами. Большинство из них гетеросексуальны, что означает, что их сексуально привлекают женщины.

Обычно транссексуалов, которых до перехода привлекают женщины, продолжает к ним влечь и после, а транссексуалов, которых до перехода привлекали мужчины, продолжают влечь мужчины.

Это означает, например, что биологический мужчина, которого привлекают женщины, скорее всего после перехода будет интересоваться женщинами и может считать себя лесбиянкой. Таким же образом биологическая женщина, которую привлекают мужчины, может продолжить ими интересоваться после перехода и считать себя геем.

Однако часто случается, что транссексуальная женщина обнаруживает, что теперь ее привлекают мужчины, и хочет им нравиться, даже если это влечение не проявлялось до перехода. Она, таким образом, вполне может считать себя гетеросексуальной. То же происходит с трансгендерными мужчинами, которые обнаруживают, что их привлекают женщины.

Еще раз, существуют различные смешения сексуальных ориентаций. В некоторых случаях трансгендерная женщина может испытывать влечение к мужчинам (гетеросексуальные отношения), но также ее могут привлекать женщины (бисексуальные отношения). Та же самая ситуация может иметь место и у мужчин.

Наконец, некоторые трансгендерные люди могут обнаружить, что их больше не интересует секс, и тем не менее они способны вести удовлетворяющую их асексуальную жизнь. Такая ситуация является наиболее частой для трансгендерных женщин, которые принимают женские гормоны.

## **СЕССИЯ ВТОРАЯ**

### **Как мы достигаем понимания?**

В этой второй секции мы исследуем библейские упоминания о трансгендерных людях и поговорим о том, как церкви отвечают трансгендерным людям.

Используя несколько сценариев, мы также исследуем, насколько, по-вашему мнению, ваша церковь подготовлена к тому, чтобы принять в свое лоно трансгендерного человека.

Мы дадим вам возможность поговорить о своей открытости или недостатке открытости по отношению к трансгендерным людям и о том, какие вопросы, опасения или страхи у вас есть по поводу того, что такие люди могут стать частью вашей церкви.

### **Как к трансгендерным людям относятся в Библии?**

Используйте прилагаемый ресурс.

### **Задание: распределить и обсудить сценарии**

Если группа участников большая, разделитесь на маленькие группки, и пусть каждая из них возьмет себе по сценарию.

Попросите одного участника от каждой группы быть фасилитатором/чтецом, а другого – действовать как записывателя/презентатора идей группы.

Если группа участников достаточно маленькая, обсуждать можно всей группой. Попросите кого-нибудь прочесть один из сценариев, затем зафиксируйте реакцию группы. Попробуйте резюмировать реакции. Обсудите другой сценарий, если позволяет время.

### **Как относятся к гендеру в других культурах?**

Используйте прилагаемый ресурс.

## СЕССИЯ ВТОРАЯ

### ОБСУЖДЕНИЕ 1:

#### Что говорит христианская традиция?

##### Втор 22:5

На женщине не должно быть мужской одежды, и мужчина не должен одеваться в женское платье, ибо мерзок пред Господом Богом твоим всякий делающий сие (Втор 22:5).

В Библии стих Втор 22:5 – единственный текст, в котором говорится о чем-то, схожем трансгендерности. И вот что говорит большинство библейских исследователей о целях запретов ношения одежды противоположного пола:

- Удерживать женщин на месте, как собственность
- Сохранить еврейские традиции, запрещая другие богослужения, на которых священник облачался в женскую одежду, или
- Прекращение смешивания одной категории с другой (например, запрещалось носить одежду, сшитую из нескольких разных тканей)

В любом случае, правила были направлены на сохранение специфичных общественных или религиозных норм, а не против трансгендеров. По факту, многие считают, что эти ветхозаветные законы лучше всего выполняются, как сказал Христос, когда мы любим Бога и других, как самих себя. И потом, есть провозглашение Павла: «Нет уже Иудея, ни язычника; нет раба, ни свободного; нет мужеского пола, ни женского: ибо все вы одно во Христе Иисусе» (Гал 3:28).

В Торе есть такой же отрывок, но с другим переводом.

На женщине не должно быть мужской одежды, и мужчина не должен одеваться в женское платье, ибо мерзок пред Господом Богом твоим всякий делающий сие (Втор 22:5).

#### Вопросы для обсуждения:

- Слышали ли вы об этих библейских стихах ранее?
- Как вы их поняли, когда прочли впервые?
- Повлияли ли они на ваше восприятие трансгендерных людей?
- Изменили ли эти объяснения ваше мнение?

#### Евнухи в Библии:

Евнухи – это не синоним для обозначения трансгендерных людей, но они представляют разнообразие в библейской культуре, в противовес традиционным мужской и женской гендерным идентичностям.

И в библейских текстах это разнообразие не считается мерзостью, а скорее прославляется:

##### Ис 56:3-5

Да не говорит сын иноплеменника, присоединившийся к Господу:

«Господь совсем отделил меня от Своего народа»,

и да не говорит евнух:

«вот я сухое дерево».

Ибо Господь так говорит:  
об евнухах которые хранят Мои субботы  
и избирают угодное Мне,  
и крепко держатся завета Моего —

тем дам Я в доме Моем и в стенах Моих  
место и имя лучшее,  
нежели сыновьям и дочерям;  
дам им вечное имя,  
которое не истребится.

### **Мф 19:11-12**

Он же сказал им: не все вмещают слово сие, но кому дано, ибо есть скопцы, которые из чрева матерного родились так; и есть скопцы, которые оскоплены от людей; и есть скопцы, которые сделали сами себя скопцами для Царства Небесного. Кто может вместить, да вместит.

### **Деян 8:26-40**

Крещение апостолом Филиппом евнуха рассматривается некоторыми библейскими исследователями как ясное указание на необходимость принятия евнухов в члены церкви.

### **Вопросы для обсуждения:**

- Есть ли другие фрагменты из Библии, которые вы считаете относящимися к трансгендерам?
- Слышали ли вы о трансгендерных людях в проповедях или на церковных мероприятиях?
- Знаете ли вы, какую роль играют трансгендерные люди в других культурах и религиях? Положительная ли она или отрицательная?

### **Избитые отрывки:**

В Библии есть шесть отрывков, которые цитируются консервативными христианами как осуждение гомосексуальности. Называемые «избитыми отрывками», эти цитаты из Библии были отвергнуты многими библейскими исследователями. Тем не менее, они стали причиной страданий и боли многих ЛГБТ христиан. Поскольку в трансДействии речь идет о гендерной идентичности и выражении, а не о сексуальной ориентации, эти отрывки в нее не включены, однако вам следует знать об их существовании.

## **СЕССИЯ ВТОРАЯ**

### **ЗАДАНИЕ ПЕРВОЕ:**

#### **Сценарии**

Пожалуйста, прочтите один из этих сценариев в своей группе, а затем обсудите то, что услышали. Какие чувства в вас вызвала история? Если бы вы были членом церкви, которая столкнулась с такой ситуацией, как бы вы поступили?

#### **Джулия и Джим**

С трехлетнего возраста Джулия говорила своим родителям, что она – мальчик. Ей было неинтересно играть в игрушки для девочек, которые ей дарили, но она с удовольствием и бесконечно играла в игрушки своих друзей-мальчиков.

Ее мать покупала ей одежду для девочек: платья, топы, шорты и слаксы – все то, что носили девочки ее возраста. Джулия не хотела их носить и надевала только те вещи, которые казались ей одеждой для мальчиков: джинсы и футболки.

Она начала называть себя Джимом и хотела, чтобы к ней обращались в мужском роде.

Когда пришло время отдавать Джулию в школу, ее родители забеспокоились, как такое примет там. Они поговорили с педиатром, со священником, друзьями и получили массу советов, от «употребите свою родительскую власть», «покажите ее психиатру», до «пусть она самовыражается как хочет, возможно, это временная фаза».

Священник хотел признать, что ничего не знает о вопросах, связанных с гендером, но сказал, что знает, что в Библии говорится о том, что носить одежду противоположного пола – грех, поэтому Джулии нужно жить и вести себя как девочке, или она лишится любви Бога.

#### **Рикки**

Рикки – трансгендерный мужчина, он является членом церкви почти год. Он активно участвует в ее жизни, но у него есть особый талант – поддерживать в рабочем состоянии церковное оборудование – будь то снегоочиститель или легко выходящие из строя шпингалеты в туалете. Все довольны тем, как энергично Рикки справляется с починкой.

Рикки решил попробовать себя в церковном управлении. Ему кажется, что у него есть хорошие идеи, которые могут помочь сделать церковь более привлекательной для новых прихожан. Он предлагает свою кандидатуру в члены церковного совета.

Комитет, который рассматривает заявки, говорит ему, что он не может претендовать на эту должность, поскольку по уставу ее может занимать только мужчина. Рикки напоминает, что он – мужчина, трансгендерный мужчина. Комитет соглашается донести эту информацию до совета. Совет решает, что в уставе говорится о «мужчине», а Рикки – не мужчина и поэтому не может претендовать на эту должность.

Рикки разочарован, но решает остаться в церкви. Он прекращает всю работу по ремонту и приходит в церковь только на службы.

**СЕССИЯ ВТОРАЯ****ОБСУЖДЕНИЕ 2:****Как воспринимают гендер в других культурах?****Бердаши**

Бердаши – это американские индейцы, которые выполняют одну из многих смешенных гендерных ролей; их традиционно можно найти среди американских индейцев и коренных канадских народностей. Традиционно они исполняли роль, нося одежду и выполняя работу как мужчин, так и женщин. Под термином обычно подразумевается мужской и женский духи, обитающие в одном теле.

**Фаафафина**

В некоторых полинезийских обществах фаафафина считается «третьим полом», наряду с мужским и женским. Биологически они – мужчины, но одеваются и ведут себя в типично женской манере. Фаафафина воспринимают как естественный пол, на их никогда не смотрят свысока и не дискриминируют.

**Хиджра**

В индийской культуре хиджра обычно считается ни мужчиной, ни женщиной. Большинство из них – биологически мужчины или интерсекс, но некоторые – биологически женщины. Хиджра составляет третий пол, хотя в своих культурах они не пользуются тем же принятием и уважением, как мужчины и женщины.

**Ханиф**

Ханиф – принимаемый третий пол в Омане, исламском гендерно-сегрегированном обществе. Они одеваются как мужчины, в одежды пастельных тонах (в отличие от мужчин, которые носят белое), но их манеры – женские. Ханиф могут создавать семьи с женщинами и иметь свое хозяйство, выполняя в браке любую работу (как мужскую, так и женскую) в случае развода или смерти эти мужчины могут вернуться к своему статусу ханиф на следующей свадьбе.

## **СЕССИЯ ТРЕТЬЯ**

### **Как мы достигаем принятия?**

В этой последней сессии мы обсудим, как церковь может стать местом, в котором трансгендерные люди чувствуют, что им рады на службе и принимают в общину. И в котором члены церкви могут чувствовать благословение молиться рядом с трансгендерными людьми.

Многое из этого будет представлено как простая вежливость, но есть некоторые вещи, которые являются особенными вызовами для трансгендерного сообщества, и церковь должна быть готова иметь с ними дело.

Также нужно понимать, как ваша церковь или организация может ответить на вызовы, с которыми сталкиваются трансгендерные люди вне принимающих стен вашего учреждения: работа, здоровье, местные или федеральные законы против трансгендерных людей и их основные права в обществе.

В конце этой сессии мы ждем, что ваша церковь будет готова предложить не только принимающее окружение для трансгендерных людей, которые к вам приходят, но также поддерживающее окружение для рассмотрения проблем, с которыми они сталкиваются в повседневной жизни.

## СЕССИЯ ТРЕТЬЯ

### ОБСУЖДЕНИЕ 1:

#### Как сделать вашу церковь более транс-дружественной

Церкви и другие христианские организации способствуют переменам и разрабатывают программы, позволяющие их членам узнать о трансгендерности больше. Ниже – некоторые примеры того, что сделали эти учреждения, чтобы стать более дружественными по отношению к трансгендерным людям.

Внедряя перемены, убедитесь в том, что работаете вместе с трансгендерными людьми и поддерживаете их лидерство всегда, когда это возможно.

#### 1. Задавать вопросы

Первый вопрос о гендере другого человека: «Действительно ли мне нужно это знать?». В большинстве ситуаций совсем не нужно знать о гендере человека, чтобы проявить к нему дружелюбие. Например, если кто-то приходит на службу и его/ее гендер неясен, редко есть причина спрашивать о нем или его комментировать. Человек пришел помолиться и побыть в общине.

Если вы решили, что вам действительно нужно больше понимания в отношении чьего-либо гендера, подходящими и уважительными вопросами являются: «Какое местоимение ты предпочитаешь?» или «Можем ли мы/община сделать что-нибудь, чтобы ты чувствовал себя более комфортно?». Недопустимо задавать вопросы о теле трансгендерного человека или его медицинской истории.

#### 2. Образование

- Повторите эту образовательную программу для других в вашей церкви
- Пригласите всю общину на панельное обсуждение, мастер-класс или другое мероприятие, предоставляющее информацию и провоцирующее на диалог по вопросам трансгендерности.
- Проведите урок для взрослых или прочтите проповедь о гендерном разнообразии в библейских текстах или о трансгендерности в общем.
- Рекламируйте, принимайте или софинансируйте программы по трансгендерности других организаций.
- Оценивайте послания, переданные в религиозном образовании или программах для детей, посвященных гендеру и гендерным ролям. Убедитесь в том, что в вашей церкви или организации есть поддержка для транс- и гендерно-неконформных детей и их родителей.

#### 3. Условия

Устройте общий туалет, доступный для всех. Если у вас туалет всего на одну кабинку, просто замените знак «Мужчины» и «Женщины» на «Для всех». То же самое относится к временным, разделяемым или арендуемым помещениям.

В зданиях, где еще нет такого туалета, может быть сложнее создать условия для того, чтобы все члены вашей церкви чувствовали себя комфортно.



## СЕССИЯ ТРЕТЬЯ

### ОБСУЖДЕНИЕ I:

#### Как сделать вашу церковь более транс-дружественной

(продолжение стр. 18)

Однако выполнение этой работы многое говорит о доступности вашей общины. Многие трансгендерные люди решают, куда пойти, основываясь на том, есть в этом месте транс-дружественный туалет.

Помните, что некоторые трансгендерные люди могут не быть «открытыми» для остальных, и им некомфортно или они боятся выглядеть на публике как трансгендеры. Наличие уединенного мета, в котором эти люди могли бы переодеться, - это значимый сигнал о том, что ваша церковь является полностью принимающей. Такое место может не быть необходимым или использоваться нечасто, но подумайте над тем, чтобы его устроить.

#### 4. Язык

Используйте транс-инклюзивный язык. Это очень важно. В газетах, объявлениях, проповедях, и т.д., вместо «это мероприятие для мужчин и женщин», попробуйте говорить «это мероприятие для людей любого гендера». Недостаточно сказать, что ваша община рада «каждому».

Исследования показывают, что трансгендеры, как геи, лесбиянки и бисексуальные люди, часто считают, что слово «каждый» к ним не относится.

Убедитесь, что в анкетах предусмотрена графа «трансгендер». Используйте слово «гендер» вместо слова «пол».

#### 5. Политика

Включите «гендерную идентичность» и «гендерное выражение» в свою политику недискриминации и анти-харрасмента. Убедитесь в том, что ваши юристы – транс-инклюзивны и не ограничивают участие людей из-за гендерно-ограничивающего языка.

#### 6. Программа помощи

Создайте план программы помощи, которая включает в себя изменения, к которым стремится ваша община. Помните, что в целом мир не слишком дружелюбен к трансгендерным людям. Следовательно, они часто думают, что им не рады и их не считают членами общины, если не заявлено иное. Сделайте транс-инклюзивные шаги публичными, как и программы, которые вы планируете. Это позволяет трансгендерным людям знать, что ваше сообщество заботится о том, чтобы быть для них местом утверждения. Попробуйте рассказать свою историю через СМИ, которые смотрят ЛГБТ.

#### 7. Политическое и социальное действие

Сделайте вопросы трансгендерности частью вашей социальной работы. Поддерживайте службы помощи трансгендерам и организации, занимающиеся адвокацией.

Узнайте о местном законодательстве, касающемся:

- Преступлений на почве ненависти

- Перемены имени
- Перемены пола в документах
- Дискриминации – в сфере занятости, нахождения места жительства
- Воплощения гендера

#### 8. Ритуал

Будьте готовы ввести или создать новые ритуалы или приспособить уже существующие для транс-инклюзивности. Насколько комфортно может быть трансгендерному человеку, отмечающему свадьбу, крещение, потерю близкого или другое событие в вашей церкви? Насколько открытыми могут быть трансгендерные люди, говоря о своей идентичности с кафедры или алтаря?

Трансгендерные люди в своей жизни часто переживают уникальный опыт, такой как переход или перемена имени.

Поддерживайте события, связанные с трансгендерностью, в своей литургии. День памяти трансгендеров, отмечающийся 20 ноября, - это ежегодное признание насилия, с которым сталкиваются трансгендерные люди. Хотя это собрание чтобы почтить память тех, кто был убит за последний год, не создано для того чтобы стать религиозным, для вашей церкви здесь может найтись место – поддержать протест против насилия, направленного против трансгендерных людей, во время регулярного богослужения во время Дня памяти.

**ПРИЛОЖЕНИЕ****БИБЛИОГРАФИЯ РЕСУРСОВ ПО ТЕМЕ ТРАНСГЕНДЕРНОСТИ**

Малкехи Д. Трансгендерность // На пути принятия: христианство и квир-сообщество. М., 2015.

**ON THE WEB**

[www.welcomingresources.org](http://www.welcomingresources.org)

The Institute for Welcoming Resources is a program of The National Gay and Lesbian Task Force that provides resources and training for member programs of the Welcoming Church movement.

[www.transfaithonline.org](http://www.transfaithonline.org)

TransFaith Online is dedicated to supporting transgender folk in our faith journeys, while providing useful resources to help people of faith become better educated trans-allies.

[www.nctequality.org](http://www.nctequality.org)

National Center for Transgender Equality contains information on a variety of transgender concerns.

[www.pflag.org](http://www.pflag.org)

Parents and Friends of Lesbians and Gays (PFLAG), is an excellent organization for support and information, especially for family members. Numerous local support groups exist. Find one near you for a transgender speaker or panelist in your community! A good place to begin looking is by contacting your nearest LGBT Community Center or PFLAG organization.

**BOOKS AND ARTICLES**

*Becoming a Visible Man.* Jamison Green, Vanderbilt University Press, 2004.

*Crossing Over: Liberating the Transgendered Christian.* Vanessa Sheridan, Pilgrim Press, 2001.

*Gender Loving Care: A Guide to Counseling Gender-Variant Clients.* Randi Ettner, Ph.D., W. W. Norton and Company, 1999.

*Made in God's Image: A Resource for Dialogue About the Church and Gender Differences.* Ann Thompson Cook, Dumbarton United Methodist Church, 2003.

*Mark 947: A Life Shaped by God, Gender and Force of Will.* Calpernia Sarah Addams, Writers Club Press, 2002.

*Omnigender: A Trans-Religious Approach.* Mollenkott, Virginia Ramey. ISBN 0-8298-1422-1, 208 pages, Hardcover, The Pilgrim Press, 2001.

*Transgender Emergence: Therapeutic Guidelines for Working With Gender-Variant People and Their Families.* Ari Istar Lev, Haworth Press, 2004.

*Trans Forming Families: Real Stories About Transgendered Loved Ones, 2nd Edition.* Mary Boenke, Editor, Oak Knoll Press, 2003.

*Trans-Gendered: Theology, Ministry, and Communities of Faith.* Justin Edward Tanis, Pilgrim Press, 2003.

*Transgendering Faith: Identity, Sexuality, and Spirituality.* Tigert, Leanne McCall and Maren C. Tirabassi, eds. ISBN 0-8298-1494-9, 176 pages, The Pilgrim Press, 2004.

*Transition and Beyond: Observations on Gender Identity.* Reid Vanderburgh, Q Press, Portland, OR. ISBN 1-893075-38-9

*True Selves: Understanding Transsexualism for Families, Friends, Coworkers, and Helping Professionals.* Mildred L. Brown and Chloe Ann Rounsley, Jossey-Bass publishers, 1996.